

# فوائد لغوية

## Notes Lexicographiques.

### نقد معجم الأدباء

— ٤ —

٤٦ - وفي ص ٣٣٦ « سيف المشيب طى المفارق منتضا » والصواب

« منتضى » .

٤٧ - وجاء في ص ٣٣٧ عن فارتين « وجعلا يلعبان ... وكانت بيدي

طامة فأكبتها عليها فجات صاحبها فدخل سربها » . قال العلامة مرجليوث في الحاشية « الضمائر الواردة بعد ذلك كلها بالتذكير خلافا لما يقتضيه السياق المتقنم وامل الأصل كان فيه : ودخل صاحبها سربها » قلنا : ليس السياق بمقتضى للتأنيث ولا للتذكير انما يجوز فيها الوجهان لان تاء « الفأرة » للانفراد لا للتأنيث كتاء البقرة والحمامة والبطخة والدجاجة ويفرق بين الذكر والانثى عند اجتماعهما « بهذا » و « هذي » و « الذي » و « التي » و « ذكر » و « انثى » كأن يقال « خرجت الفأرة الذكر » ولا حاظر في المربية من استعمال ذي الوجهين المستويين بوجهيهما في عبارة واحدة ومنها قول الامام علي - ع - في نهج البلاغة « انه لا غناء في كثرة مدركم مع قلعة اجتماع قلوبكم ، لقد حملتكم على الطريق الواضح التي لا يهلك عليها الا هالك ، من استقام قال الجنة ومن زل قال النار » وقد ذكر « الطريق » واثنى في تعبير واحد لجواز الوجهين فيها ، ومنها قول سيويها « حاشى : خرف يخفض مابعدة كما تخفض حتى وفيها معنى الاستثناء ، فذهب في تذكير « حاشى » الى الحرف وفي التأنيث الى السكامة .

٤٨ - وجاء في ص ٣٤٩ « ولا يرقبون في مؤمن الا » قال مرجليوث

« يعني يرعون » قلنا : والصواب « لا يرهون » لانه بقوله « يعني » اسند

الفعل الى صاحبه فاستوجب النفي ، ولو كان قد قال « معنى يرقبون: يرعون »  
اصح .

٤٩ - وفي ص ٣٥٨ « انشدني ابو اسحق يحيى بن اسمعيل المنشي الطفرائي  
قال : سمعت والذي ينشد نفسه مرثياً للابيبوردي « قلنا فهو اذن » ابن ابي  
اسماعيل « لا » ابن اسماعيل « قال صاحب الوفيات « العميد فخر الكتاب  
ابو اسمعيل الحسين بن علي ... المنشي المعروف بالطفرائي » وفي ص ١٨٢  
من الجزء هذا « وكتب الى المؤيد ابي اسمعيل الطفرائي » .

٥٠ - وفي ص ٣٦٢ « يا ابن الآلي جادوا وقد بخل الملا » والصواب :  
آلي باهمال الياء .

٥١ - وجاء في ص ٣٦٣ من ترجمة « محمد ابن جيا شرف الكتاب »  
ما صورته « ومن كلامه في جواب رسالة لابن الحريري كتبها الى سديد  
الدولة ابن الانباري يشكره « فعلق بها « راجع صفحته ١٨٢ » والصواب ان  
يقول « راجع ص ١٧٤ » ففيها « وكتب ابن الحريري الى سديد الدولة  
محمد بن (١) عبد الكريم الانباري كتاباً » .

٥٢ - وفي ص ٣٦٨ قول الشافعي « وادت باليمن فخافت امي علي  
الضيعة فحملتني الى مكة » ولعل الاصل « علي » اي بجوز ياء المتكلم .

٥٣ - وورد في ص ٣٧٣ « طفتك ... ان كنت اردت رجلاً واحداً ... »  
فعلق به « لعله سقط : به » قلنا هذا مما لا يستوجب التعليق لان حذف  
الضمير في مثل هذا جائز الا ترى الى قوله تعالى « وما آتاكم الرسول فخذوه  
وما نهاكم عنه فانتهوا » والتقدير « فانتهاوا عنه » ومنه قول عتبة بن ربيعة  
ابن عبد شمس كما في « ٣ : ٤٦٢ » من شرح النهج « الذي هجاهم في غير

(١) ذكر ابن الاثير في « ١١ : ١٨٨ » من الكامل أن من المتوفين في سنة ٥٧٥  
« محمد بن محمد بن عبد الكريم المعروف بابن سديد الدولة الانباري كاتب الانشاء بعد أبيه »  
وكانت وفاته في اول سنة من خلافة الناصر لدين الله ، قال عبد الحميد في « ٣ : ٤٤٩ » من  
الشرح وقد ظرف القاضي الارجاني في قوله لسديد الدولة محمد بن عبد الكريم كاتب الانشاء :

ان الذي نصب بلكارم لاورى  
عرضاً يروح من المدى المتباعد  
مثل الاماتل من كنانته فما  
وجدت يدها سوى سديد واحد

ذنب اجترموا اليه « والتقدير « اجترموا » ومنه قوله تعالى في سورة البقرة  
آية « ٤٧ » « واتقوا يوماً لا تجزي نفس عن نفس شيئاً » والتقدير « لا تجزي  
فيها ... » .

٥٤ - وجاء في ص ٣٩٥ « وأمر فتيان فضرب بالسياط وطيف به على  
جمل » والصواب « بفتيان » لأنه المضروب يقال « أمر بفلان كذا » أي  
« ألزم بفلان أن يفعل به كذا » وليس في الفعل « أمر » استعداد لنصب ثلاثة  
مفاعيل (١) (راجع لفظة العرب ٩ : ٢٥٣ - ٢٥٤) ولكنك تقول « أمرت  
الخير » لا شتر الكف والخير في المفعوليات .

٥٥ - وورد في ص ٤٠٧ لابي النصر محمد النحوي المصري :

فلو تراني اذا انتشيت وقد  
حركت كفي بها من الطرب  
قال مرجليوث معلقاً به « انتشيت » مانصه « في الأصل : انتشأت » قلنا  
فلينظر الى ص ٢٥٦ فقد ورد هكذا :

فلو رأني اذا أمكأت وقد  
مددت كفي لهو وللطرب

وفيها « من لا زورد يشف من ذهب » وفي ص ٢٥٦ « يشف عن ذهب » وهو  
الصواب .

٥٦ - وجاء في ص ٤٢٠ عن محمد بن زيد ألداعي « وهو الذي كان أبو  
مسلم محمد بن بحر الأصفهاني ... قد صار عامل أصبهان و ... يكتب له  
ويتولى أمراً » والصواب « وقد صار ... » لأن الجملة اعتراضية مسبوقاً  
بواو الاستئناف ولأن خبر « كان » هو جملة « يكتب » من الفعل والفاعل  
لا جملة « قد صار ... » .

٥٧ - وجاء في ص ٤٢٣ « علام مامشكل مستبهم » فقال في الحاشية لهله :  
« علامة » قلنا فيكون الشطر « علامة » مامشكل مستبهم « وليس على شيء من  
أصلوب العرب والراجح « علام ما هو مشكل مستبهم » لأن الصلة من اسم الفاعل  
واسم المفعول والصفة المشبهة وافعل التفضيل المجردات من ( آل الموصولة )  
لا تستقيم به ضمير فتقول « اقض ما أنت قاض » و « افعل ما هو محمود »

(١) لأن التقدير : « أمر جلادة بفتيان ضربه » .

و « صادق من هو وفي » و « لا تحتقر من هو اضعف منك » و الاصح بال الموصولة ولكن الشاعر مضطراً .

٥٨ - وفي ص ٤٣٥ « قال له ابو جعفر : هذا خطأ من جهة كذا ومثلي لا يذاكر به فينجل وينقطع » قال مرجليوث « في الاصل اضطراب ويظهر انه قد سقطت جملة » ونحن لا نرى اضطراباً فيه ولا يظهر لنا سقوط جملة منه فانه مستقيم .

٥٩ - وفي ص ٤٤٢ عن الطبري « و«جبت من ذلك مع قراءته لحمزة وتجويد له » قال بالحاشية « لعله : لها » والصواب الاصل فالضمير يعود الى « حمزة » والتجويد معطوف على « القراءة » وجازاً كجارها .

٦٠ - وجاء في ص ٤٦٠ عن الطبري ايضاً « وكان ابو القاسم سليمان بن فهد الموصلبي يهدي له العسل - ويقبله منه . فلما مات وجد عند احدى عشرة جرة عسلا ومنها ما قد نقص منه » قلنا : والراجح انه « وما منها ما قد نقص منه » لانه كان يكره العسل الا ترى الى قوله في ص ٤٥٩ في السهم والشهد « انهما يفسدان المعدل ويفيران النكهة » .

٦١ - وجاء في ص ٤٦٣ قول محمد بن جعفر الصيدلاني :  
وقينة ان تشأ غنتك من طرب «ودع هريرة ان الركب مرتحل»  
فقال مرجليوث « راجع الاغاني ٨ : ٩٩ » قلنا : هو من اصوات معبد الخمسة وقد اشار اليهن المبرد في الكامل قبل صاحب الاغاني فراجع « ٢ : ٢٠٣ » من الكامل طبعة المطبعة الازهرية .

٦٢ - وفي ص ٤٧٧ « اذا رجع النفس الهدي سطاها » والراجح « اذا رجع النفس الهدي سطاها » ليستقيم الوزن ويتكون المعنى فالهدي بمعنى المهديّة و « سطاها » مخفف « سطاها » المهموزاي قهرها وانكصها .

٦٣ - وفي ص ٤٨١ « لاحت مخائل خافها » والمعروف « مخايل » بالياء جمع « مخيلة » وتشبيهاً للاصلي بالزائد ليس مطرداً فنعدها من باب « مصائب ومناثر » جمع مصيبة ومناثرة . ولكن ابن جنبي يقول في التصريف الملوكي « اذا كان قبل الف التكسير وبعدها ( حرفاً علتاً ) وجاور ما بعد الالف ( الطرف )

قابت الحرف الآخر من المعتل همزة وذلك نحو ( اوائل ) اصلها ( اوائل )  
فاما اكتسفت الألف ( الواوان ) وقربت الأخرى من ( الطرف ) قلبت همزة  
وكذلك ( عيل وعيائل ووسيقه وسياثق ) هذا مذهب صاحب الكتاب ، و أبو الحسن  
يخالفه فلا يهمز إلا في الواوين جميعاً خاصة فان تراخى ( الطرف ) بعاجز صح  
في القواين (١) جميعاً وذلك نحو طواويس وناواويس .

وقد عرف ان « كل واو انضمت لغير علمة جاز همزها وتركها على حالها  
( واللمة ان تكون ضممتها امرأياً مثل « هذا غزو » و « تلك دلو » أو خوفاً  
من التقاء ساكنين مثل « اغشوا الرجل » ولتلبون في اموالكم » ) وبهذه القاعدة  
جاز ان تقول « أدور وأدور » و « القوول والقوول » و « وجوه وأجوه »  
و « وقتت وأقتت (٢) » .

وقال الفراء « ربما خرجت بهم فصاحتهم الى همز ما ليس بهمهموز قالوا :  
لباً بالهج وحلاً السويق ورثاً الميت (٣) فالانسان يجهر .

٦٤ - وجاء في ص ٤٨٣ من ترجمة ابي بكر محمد بن دريد « مات ... سنة  
٣٢١ وفي هذا اليوم مات أبو هاشم عبد السلام بن محمد الجبائي فقيل مات علم اللغة  
والكلام » فعلى به الأستاذ مرجليوث « اعلم : علما » قلنا : ان الأصل صحيح  
وقد ورد في « ٢ : ٧٦ » من وقفات ابن خلكان « على ان ما رجا الأستاذ في  
التعبير ان يكونه هو الافصح ( راجع لغة العرب ٧ : ٦٣٥ ) اما الوجه  
العقلي اصحة هذا التعبير وامثاله فهو ان المضاف لاشتهاره وعمومه وعدم التباسه  
بغيره جاز حذفه بعد واو العطف فلم يتكرر لان الأصل « علم اللغة وعلم الكلام »  
ومنه قوله في ( ب خ ل ) من المختار « بغل بكنا من باب فهم وطرب » وفي  
( ب ط ش ) قال : « وقد بطش به من باب ضرب ونصر » وقلنا في المادة  
الاولى « في ما اثره من باب قتل وضرب » .

٦٥ - وفي ص ٤٩٤ من ترجمة ابن دريد ايضاً « ثم صار الى عمان فاقام

(١) أي صح عدم قلب الحرف الثاني همزة عند صاحب الكتاب سيويه و ابي الحسن  
علي بن سليمان الأفش . (٢) كامل المبرد « ١ : ٤٣ و ١٧٨ » . (٣) مادة ( ل ب أ )  
من المختار ونقله السيوطي في « ٢ : ١٦٣ » من المزهر .

بها مدة [ ١٢ سنة في الوفيات ] ثم صار إلى جزيرة ابن عمار ثم صار إلى فارس « فعلق به » لعلمه يريد : عمر « ونحن نستغرب هذا التعليق كل الاستغراب لأن المراد بهذه الجزيرة جزيرة بحر لا الجزيرة . أفلم ير في الصفحة نفسها « وحدث أبو بكر ابن علي قال : أبو بكر ابن دريد : بصري المولد ونشأ بعمان وتنقل في جزائر البحر والبصرة وفارس » ؟

٦٦ - وجاء في ص ٤٩٠ : « حدثني أبو العباس الميكالي قال : أعمل على أبو بكر البريدي كتاب الجهرة من أولها إلى آخرها حفظاً في سنة ٢٩٧ فما رأيتها استعان عليهما بالنظر في شيء من الكتب إلا في باب الهمزة والقيف » قال مرجليوث في القيف « لعلمه : الألف » ونحن ما نعرف الصارق الاستاذ عن القيف إلى الألف ، ففي « ١ : ٥٨ » من المزهري : « وقال بعضهم : أعمل ابن دريد الجهرة في فارس ثم أملاها بالبصرة وبيغداد من حفظه وأتم يستعن عليهما بالنظر في شيء من الكتب إلا في الهمزة والقيف ... » وأراد بالقيف « ما كانت فاوؤه ولامه حرفي علت وما عينه ولامه حرفاً علت فالأول المقروق نحو « وعى ، وفي ، ونى » والثاني المقرون نحو « عوى ، وغوى ، وهوى » وسبب ذلك أن ابن دريد لم يكن صرفياً ولذلك قال ابن جنبي في الخصائص - على ما في « ١ : ٥٧ » من المزهري : « وأما كتاب الجهرة ففيه أيضاً من اضطراب التصنيف وفساد التصريف ما اعتد واضعه فيه لبعده عن معرفة هذا الأمر » أي التصريف : فأما الألف فلجهلها مواضع زيادتها وإصالتها ، وأما للقيف فمثل « ارعوى برعوى » أي وضع في مادة « رعى » أم في غيرها ؟

٦٧ - وفي ص ٤٩٧ « صانك الله عن مقام الدنات » والصواب « الدناة » .

٦٨ - وفي ص ٥٠٧ « إذا كان بعض الناس سيف لدولته » والصواب « سيفاً »

وهذا موقفنا وقد بقي شيء كثير أهمناه سأمنا من نصب النقد .

خاتمة تاريخية

جاء في ص ٥٢٣ . « قرغ من نقله وما قبله من الأجزاء الفقير إلى عفو

الله ومساعدته لؤلؤ بن عبد عتيق السعيد الشهيد شرف الدين أبي الفضل محمد بن

موسى بن جعفر بن محمد بن محمد بن أحمد بن محمد الطائوس العلوي الحسيني في أواخر

صفر ختم بالخير من سنة تسع وسبعين وستمائة هلالية ( كذا ) ببغداد « قلنا :  
 ووصفه بالشهيد لان هولاء لما استحوذ على بغداد سنة ٦٥٦ أمر بقتله ، قال  
 في الحوادث الجامعة : « ثم قتل مجاهد الدين ابيك النويندار الصغير ... والنقيب  
 الطاهر شمس الدين علي (١) بن مختار وشرف الدين محمد ابن طلوس « وفي عمدة  
 الطالب ص ١٦٨ « ومنهم أبو عبدالله محمد الطلوس بن اسحق المذكور لقب بالطلوس  
 لحسن وجهه وجماله ، ووالده كانوا بسوراء المدينة ثم انتقلوا الى بغداد والحلقة  
 وهم سادات وعلماء ونبلاء معظمون : منهم السيد الزاهد سعد الدين ابو ابراهيم  
 موسى بن جعفر بن محمد بن احمد [ ورد في معجم الادباء : محمد ] بن محمد بن احمد  
 ابن محمد الطلوس ، كان له اربعة بنين شرف الدين محمد ... اما شرف الدين محمد  
 فدرج ... « وفي الحاشية « كانت وفاة السيد عز الدين الحسن سنة ( اربع وخمسين  
 وستمائة ) ، واما شرف الدين محمد فقتل ببغداد في غلبة التتار في سنة ست وخمسين  
 وستمائة » .

### مركز تحقيق تكلمين غيوب الفهرس ري

- ١- قد مر شيء منها وقد وضع « جمال الدين ابا غانم محمد المذكور في صفحة  
 ١٩ بين ابي ( جرادة ) و ( الجرمي ) ثم ذكره بعد ابن ( جلاب ) لصفحة ٢٣  
 وكلاهما واحد .
- ٢- هشام بن معاوية الضيرير ذكر انه في ص ٨٣ بسطر « ١١ » وهو  
 في سطر « ١٢ » .

مصطفى جواد

(١) قال لي ص ٢٩٦ من المدة : « واعقب النقيب عميد الدين أبو جعفر من ابي جعفر  
 محمد فخر الدين الاطروش ومن ابي القاسم شمس الدين علي ومن عقبه شمس الدين علي  
 آخر قبلاء بني العباس « وفي حوادث سنة ٦٣٤ من الحوادث الجامعة بزواج مجاهد الدين  
 ابيك : « وخلع على خواجه ابي الحسن علي بن مختار العلوي وعلي وكيله ماري بن صاعد بن  
 توما النصراني فلعل علياً هذا هو المذكور .